



El envío en *El castillo de la carta cifrada* de Javier Tomeo¹

SERGIO VERGARA ALARCÓN

Universidad de La Serena

La sola historia que uno se cuenta siempre, que uno se dirige a sí mismo, la poética de lo propio como reconciliación, como consuelo, serenidad.

JACQUES DERRIDA

La situación narrativa que abre la novela en la secuencia de acciones es, al parecer, simple: Bautista, el siervo del Marqués, debe llevar una carta al Conde de X, don Demetrio del Costillar. La *performance* consiste en la apertura de un circuito comunicativo que no se concreta y que sólo se verbaliza, o que debería concretarse en la prospectiva. El recorrido abierto a través de este intermedio es el envío mismo y su teatralización y ello se privilegia indicialmente, ya que se sostiene que la carta significa "la vuelta al mundo de los vivos", una "resurrección" para el emisor, el Marqués. Detengámonos un momento en la estructura comunicativa de la narración².

El narrador (el Marqués) abre la comunicación en el plano 3 y se dirige a un narratario, Bautista. Sin embargo, la primera enunciación se da en segunda persona (de cortesía) y en presente. "No se preocupe, Bautista, y deje de temblar" con todo, es el narratario quien habla, a través del deíctico temporal y el modo verbal en pretérito indefinido y cita al narrador en discurso directo. "—me dije aquella mañana el señor Marqués". En consecuencia, todo el soliloquio

¹ Manejamos la edición de Anagrama, Barcelona, Tomeo, Javier, *El castillo de la carta cifrada*, 1998.

² Para este análisis y sus bases epistemológicas, ver: Meyer-Minnemann, Klaus, "Narración homodiegética y segunda persona en *Cambio de piel*, de Carlos Fuentes", en: *Acta literaria*, Concepción (Chile), N° 9, 1984.

El envío en El castillo de la carta cifrada de Javier Tomeo [artículo] Sergio Vergara Alarcón.

Libros y documentos

AUTORÍA

Vergara Alarcón, Sergio, 1958

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El envío en El castillo de la carta cifrada de Javier Tomeo [artículo] Sergio Vergara Alarcón.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile